



# སིགྂམ་ཏེ་རལ་ཏུ།

(Sikkim Herald Bhutia Edition)

Postal Regd. No.WB/SKM/01/2020-21

བམ་པོ་ ༢༥      ཡང་ ༡༤      དབྱིན་ཟླ་      བཞི་པོའི་ ཚེས་ ༡༩      གཟའ་ པ་སངས་      ཤོག་ལྗོངས་ ༡

**ཟླ་བཞི་, ཀ་དེ་ཟླི་..... (Dawai Bhi, Kadai Bhi)**



**Shri Ganga Prasad**  
Hon'ble Governor of Sikkim



## གསལ་གྲུབ་ བེ་ར་ཨམ་བེག་ཀར་ འཕྲུངས་སྟོན་ ལྷན་པ་ སྲིད་སྐྱོངས་ མཚོག་དང་ གཙོ་སྤྱི་ ཟློན་པོའི་ གསུང་འཕྲིན་.....

འབྲས་ལྗོངས་ཀྱི་      སྲིད་སྐྱོངས་  
 ལྷན་པ་གྲག་གི་ པར་སྣ་ དང་  
 གཙོ་སྤྱི་ ཟློན་པོ་ ལྷན་པ་ བེ་ཨམ་  
 དྲ་མང་གིས་      འབྲས་ལྗོངས་པོའི་  
 མི་སེར་ཚོ་ལོ་ ཚ་ཁྲིམས་ པལོ་མཐུན་  
 གསལ་གྲུབ་ བེ་ར་པོ་ ཨམ་བེག་ཀར་  
 འཕྲུངས་སྟོན་ ལྷན་པ་ པལ་ཤིས་  
 པདེ་ལེགས་ གནང་པོ་ ཨིན། ཁོང་གི་  
 པལོ་བ་དང་ གྲུབ་འབྲས་ རོན་བཞིན་  
 རྒྱ་གར་གྱི་ ཚ་ཁྲིམས་ ལོ་གཉིས་ ཟླ་པོ་  
 པལོ་གཅིག་དང་ ཉེན་ཉུང་ ཟུག་ ལྷག་  
 རྒྱབས་སྐྱོ་ པལོ་སྤྱི་ ལྷི་ལོ་ ༡༩༤༩  
 དབྱིན་ཟླ་ པལོ་གཅིག་པོའི་ ཚེས་ ༢༤  
 ལོ་ རྒྱ་གར་གྱི་ སྲིད་སྐྱོན་ ལྷན་པ་  
 ར་ཐེན་དར་ པར་སྣ་ལོ་ ལྷན་པ་  
 རྒྱལ་ཁབ་གི་ གཅིག་ལུན་ ཚོག་འབྲེལ་  
 དང་ རྒྱ་གར་ རིག་གཞུང་ལོ་  
 ཡར་རྒྱས་ པདང་པོ་སྤང་ མི་རིགས་  
 རིགས་ དབྱེར་ ལྷོད་ཤང་ འདེམ་ལོ་  
 མེད་པོ་ པལོ་སྤྱི་ ཐམས་ཅད་ལོ་  
 འདྲ་འདྲ་ ཐོབ་ཐང་ ཡོད་པོའི་  
 གྲུབ་འབྲས་ པལོ་སྤྱི་གི་ ལམ་སྟོན་  
 གསལ་གྲོ་ཅིག་ འཕྲུམ་ པལོ་གཉིས་  
 ཨིན།

**འེ་པ་ལི་      མི་རིགས་ཚུའི་**  
**ལོ་གསར་      ལྷོ་སྐབ་ དུས་སྟོན་**  
**ལྷན་པ་      གཙོ་སྤྱི་ ཟློན་པོའི་**  
**གསུང་འཕྲིན་.....**  
 རྒྱང་རྟོག་ དབྱིན་ཟླ་ བཞི་པོའི་ ཚེས་  
 ༡༩ འེ་པ་ལི་ མི་རིགས་ཚུའི་ ལོ་  
 རྒྱང་གོ་ ཤི་སྤྱི་ ལོ་གསར་ལོ་ ལྷོ་སྐབ་  
 དུས་སྟོན་ ལྷན་པ་ གཙོ་སྤྱི་ ཟློན་པོ་  
 ལྷན་པ་ བེ་ཨམ་དྲ་མང་གི་  
 ཐམས་ཅད་ལོ་ པལ་ཤིས་ པདེ་ལེགས་  
 གནང་ པལོག་ ཡོད། དུས་ཚོད་  
 འདི་ན་ ལྷོ་སྐབ་ གསལ་གྲོ་ཅོ་ ག་ལྷོ་  
 འཕྲུམ་རྟོ་ ཉེ་མའི་ རྟོས་ ཟློན་པོ་ལས་  
 རུའི་ ཟེར་མ་ ཁོང་ལོ་ འདེམ་  
 ཨོ་འདེམ་རང་ མི་ལོ་ ཡང་  
 ལེ་སྟོན་དང་ རྒྱུད་དུགས་ རེ་བ་  
 གསལ་གྲོ་དང་ རོད་འདོད་ཚུ་  
 གྲུབ་འབྲས་ བད་རེམ་ འདི་ལས་  
 རྒྱལ་ཁ་ཐོན་སྤྱི་ ཐམས་ཅད་ཀྱི་  
 འཕྲོད་བསྟོན་ གྲུང་རྒྱབས་ ཐོན་  
 པལོ་གསལ་ ལྷན་པ་ ལྷན་པ་  
 ཨིན། ལོ་གསར་པོའི་ན་ རྒྱང་གཞི་  
 ཟློན་ཐགས་ མེད་པོ་ ཐམས་ཅད་ལོ་

རྒྱུད་དུགས་ ཐོན་བཟུག་ སེ་  
 ལྷན་པ་ལྷན་ གནང་པོ་ ཨིན།  
**ལྷོ་སྐབ་ དུས་སྟོན་ ༢༠༢༡**  
**ལེས་རིམ་ན་ གཙོ་སྤྱི་**  
**ཟློན་པོ་.....**



རྒྱང་རྟོག་ དབྱིན་ཟླ་ བཞི་པོའི་  
 ཚེས་ ༡༩ ཐོང་མཐུན་ གཟའ་  
 ལྷན་པ་ ཚེས་ ༡༤ ཉེན་ཚེ་ རྒྱལ་ས་  
 རྒྱང་རྟོག་གི་ མ་ཐོན་གོན་དར་ བ་  
 ལྷོ་སྐབ་ དུས་སྟོན་ ༢༠༢༡ གོ་སྐྱེགས་  
 རྒྱབས་པོ་ ཨིན། ལེས་རིམ་ན་ གཙོ་སྤྱི་  
 ཟློན་པོ་ ལྷན་པ་ བེ་ཨམ་དྲ་མང་  
 འཕྲུམ་པོ་ གཙོ་པོ་ལི་ན་ བཞུགས་པོ་  
 ཨིན་ནེ་ ཁོང་ མཉམ་པོ་  
 ལྷོས་ཚོགས་ཁང་གི་ གཙོ་འཛོལ་  
 ལྷན་པ་ སངས་རྒྱལ་ ལེབ་ཅ,

ལོན་པོ་ཚུ་ བྱིས་ལོན་ ལུ་མི་ཚུ་  
 དང་ གཞན་ གཞུང་འབྲེལ་པོ་ ཚུ་  
 ཕྱིན་པོ་ ཨིན། ལེས་རིམ་ན་ གོ་སྐྱེགས་  
 ཚོགས་པ་གི་ ཕྱིན་པོ་ ལེགས་མོ་  
 གནང་པོའི་ རྒྱལ་ལས་ ཁོང་གི་  
 མི་རིགས་ རང་རང་སོ་སོའི་ གོ་སྐྱེགས་  
 རྒྱལ་ལས་ བཞག་ཡོད་ པོའི་  
 ལུགས་གསོལ་ འབྲེལ་སྟེན་ ཚས་  
 ཚུའི་ གཞེགས་སྐྱེར་ གནང་པོ་ སྤང།  
 ལེས་རིམ་ན་ རྩོམ་རིགས་ མན་རིགས་  
 དང་ རེ་བ་ལི་ མི་རིགས་ཚུའི་  
 རིག་གཞུང་ཡང་ ལུལ་པོ་ཨིན།

འདི་ལུ་རྩ་བ་ གཙོ་སྐྱེ་ ལོན་པོ་གི་  
 གོ་སྐྱེགས་ རིག་ རྒྱུ་རྒྱུ་ ཚེ་རེ་རི་གི་  
 ཚོམ་པོའི་ དེ་བ་ སི་གི་མ་ག་ རྩ་བ་  
 ད་ལྟ་ ཨོ་མ་ དི་ལྟ་ རེ་བ་ལི་  
 རྒྱུ་རིག་ ཚོགས་པོ་ འབྱུང་སྐྱེ་  
 རྒྱལ་སྐྱེགས་ ཕྱིན་པོའི་ རྩོ་ཚུ་ ཡང་  
 གནང་པོ་ ཨིན། གཞན་ལོ་ ལོན་པོ་  
 རྩོ་ཚུ་ ལེས་རིམ་ གཞེགས་ན་ མི་རིགས་ ༢༧  
 ཐམས་པམས་ ཐམས་ཅད་ གཞེགས་སྐྱེན་  
 ལོན་ ཡོད་པོའི་ན་ གོ་སྐྱེགས་  
 ཚོགས་པོ་ལོ་ བཟུ་ཤེས་ བདེ་ལེགས་  
 གནང་པོ་ ཨིན། ཁོང་གི་ འདེམ་  
 ལེས་རིམ་ན་ གཞེགས་སྐྱེན་གྱི་ ཉིན་  
 བཅེ་སྤུང་ ཕྱིན་པོའི་ན་ དགའ་ཚུལ་  
 གནང་པོ་ སྤང། ཁོང་གི་ ཐམས་ཅད་  
 གཞེགས་སྐྱེན་ བཟོ་པོའི་ དོན་ལོ་  
 གཞུང་གི་ འབྲེལ་སྟེངས་ཀྱི་  
 རྒྱུ་རིགས་ རིག་གཞུང་ དང་  
 ལུགས་གསོལ་ ལོ་ རྒྱུང་རྒྱལ་ལས་  
 ཕྱིན་པོ་ཨིན།



ལེ་བ་ལི་ ལོ་གསར་ རྩོམ་རིག་  
 རྩོ་ཚུ་ ཉིན་ ལེས་རིམ་ན་  
 རྩོ་རིམ་ རྒྱུ་རིགས་ ཡར་རྒྱས་  
 ཚོགས་པོའི་ མཐུན་མི་ ལུ་ཚོགས་  
 ཀྱི་ རྩལ་བཟང་ འདི་ནང་ལོ་  
 ལུགས་འགན་ བཞག་པོ་ གནང་པོ་

ཨིན། དུས་ཚིག་ དུས་སྟོན་ འདི་  
 འབྲས་སྤོངས་ མི་རིགས་  
 གཞེགས་སྐྱེན་ ཉིན་ ཨིན་པོའི་  
 བཅེ་སྤུང་ ལུ་པོ་ གནང་པོ་ ཨིན།

**ལྷ་བོ་རྩི་ ཀ་དེ་རྩི་.....**



སྤང་རྟོག་ དེ་ཕྱིན་ལྷ་ བཞི་པོའི་ ཚོས་  
 ༡༡: རྩི་ག་ ལུ་སོ་ཡང་ན་ ལུ་ལས་  
 རྒྱལ་ལས་པོའི་དུས་སྟོན་ རྩལ་ན་  
 གཙོ་སྐྱེ་ ལོན་པོ་ རྩོ་ཚུ་ བེ་ཨེས་  
 ཏུ་མང་ གི་ སོང་མཐུན་ ཚོས་༡༧  
 ཉིན་ཚེ་ ཨེས་ཀྱི་ ཨེས་ཨེས་ ལུ་ལས་  
 སོ་ཅག་ ཐང་ལོ་ མགོ་དང་པོའི་  
 (First Dose) གོ་བེཏ་ ༡༩  
 ལུ་ལས་ རྒྱལ་ལས་པོ་ གནང་པོ་ ཨིན།  
 ཁོང་ མཉམ་པོ་ ལུ་ལུ་ ཀྱིས་ན་  
 ཀྱུ་མ་རི་ རའི་ རྒྱང་གསེབ་ ཡར་རྒྱས་  
 ལོ་ལག་ ལོན་པོ་ རྩོ་ཚུ་  
 བསོད་ནམ་ ལྷ་མ་དང་ གཙོ་སྐྱེ་  
 ལོན་པོའི་ རྒྱུང་ལེག་ རྩོ་ཚུ་  
 ཨེས་དི་ བདའ་ཀལ་གྱི་ ཡང་ གོ་བེཏ་  
 ༡༩ ལུ་ལས་ རྒྱལ་ལས་པོ་ གནང་པོ་  
 ཨིན། ལུ་ལས་ རྒྱལ་ལས་པོའི་ ལེས་རིམ་  
 རྩལ་ན་ media ཚུ་ལོ་ བཟུང་འབྲེལ་  
 གནང་བཞེས་ གཙོ་སྐྱེ་ ལོན་པོ་གི་  
 རྒྱུང་ལོ་ ༥༥ ཡར་ཚོད་ མི་མེར་  
 ཐམས་ཅད་ལོ་ ལུ་ལས་ དུས་སྟོན་  
 འདི་ན་ ལུགས་འགན་ བཞག་པོ་  
 གནང་པོ་ ལུ་བ་ ལུལ་པོ་ ཨིན།  
 འདེམ་རང་ ཁོང་གི་ ཐམས་ཅད་ལོ་  
 གོ་བེཏ་ བད་ འདི་ལས་ རྒྱུང་རྒྱལ་ལས་  
 ཕྱིན་པོའི་ དོན་ལོ་ ལག་གོ་ རྒྱུས་ཤད་

ལུ་ལས་ རྒྱལ་ལས་པོ་ གནང་པོ་  
 རྩོ་ཚོགས་ རྒྱུངས་རིང་ རྩོད་ཤད་  
 འདེམ་ཚུ་ ལག་ལེན་ ཕྱིན་པོ་  
 གནང་པོ་ གཞུང་པོ་ སྤང། ལྷ་བོ་རྩི་  
 ཀ་དེ་རྩི་ གཞུང་ བཞེས་ གཙོ་སྐྱེ་  
 ལོན་པོ་གི་ གོ་བེཏ་ ༡༩ ལུ་ལས་  
 ལྷ་བཏབ་ མ་དགོས་པ་ རྩོད་པ་  
 གནང་པོའི་ བ་ རྩོད་ལོན་ རྩོ་ཚུ་  
 བ་རེན་དར་ མོ་རི་ལོ་ ལུགས་རྩེ་ཚེ་  
 ལུལ་པོ་ ཨིན། ཁོང་གི་ འདི་ཡང་  
 གཞུང་པོ་ སྤང། འབྲས་སྤོངས་ན་  
 གོ་བེཏ་ ༡༩ དཔུང་ཞིབ་ ཕྱིན་ཤད་  
 དང་ ལུ་ལས་ བཏབ་ བཏབ་ཤད་  
 འབྲེལ་ཚུ་ ལེགས་ ཡོད་པོ་  
 མཉམ་པོ་ ལུ་ལས་ཚུ་ རོ་རས་ཚུ་དང་  
 གཞན་ བད་རིམ་ དོན་ལོ་ ལུགས་ལས་  
 གནང་མཐུན་ གཞུང་པོ་ཚུའི་  
 རིགས་རམ་ མཉམ་སྤོང་ ཡོད་པོ་  
 ཨིན། གཙོ་སྐྱེ་ ལོན་པོ་གི་ གཙོ་སྐྱེ་  
 ཚོགས་ཚོགས་ གོ་བེཏ་ ༡༩ བད་རིམ་  
 རྒྱུང་རྒྱལ་ལས་ དོན་ལོ་ ལུ་ལས་ཚུ་  
 བེད་སྤྱོད་ ཕྱིན་པོ་ གནང་པོ་  
 གཞུང་པོ་ སྤང། ཁོང་གི་ མི་མེར་  
 ཐམས་ཅད་ལོ་ ད་ལྟའི་ བད་རིམ་  
 གཞེགས་པོའི་ རྒྱུང་ཡོངས་ན་ གོ་བེཏ་  
 གོ་བེཏ་ མེད་ན་ རྩོད་ལོག་ ཕྱིན་པོ་  
 མ་གནང་པོ་ ལུ་བ་ ལུལ་ བཞག་  
 ཡོད།

**སྤང་རྟོག་ བཟུ་ཤེས་ གོ་སྐྱེགས་  
 ལེས་རིམ་ན་ ལེས་རིག་ཀར ༡༩༠  
 འབྲེལ་སྟེན་.....**

སྤང་རྟོག་ དེ་ཕྱིན་ལྷ་ བཞི་པོའི་ ཚོས་  
 ༡༥: རྩི་ག་ རིག་གི་

འབྲས་ལྗོངས་ རྒྱུ་ཚོགས་ཁང་  
 ས་གནས་ན་ རིང་མཁའ་ ཚེས་༡༤  
 ཉེན་ཚེ་ ལྷ་རཏ་ རཏ་ན་ ལྷག་གར་  
 བེམ་ར་བོ་གི་ ༡༩༠ འབྲུངས་སྟོན་  
 རྒྱ་ཚེ་དགས་ འུས་ བཙེ་སྲུང་ འུས་པོ་  
 ལྷད། ལེས་རིམ་ན་ གཙོ་སྤྱི་ རྫོན་པོ་  
 ལྷ་ཞབས་ བེ་ཞེས་ཏ་མང་ མཁྱེན་པོ་  
 གཙོ་པོ་ ལྷི་ན་ བཞུགས་པོ་ ཞིན་ནེ་  
 རིང་ མཉམ་པོ་ རྒྱུ་ཚོགས་  
 གཙོ་འཛི་ན་ ལྷ་ཞབས་ སངས་རྒྱས་  
 ལེས་ཅ, རྫོན་པོ་ཚུ, ལྷིམས་རྫོན་  
 རྒྱས་མི་ཚུ, རྫོན་ལྷན་པོ་ཚུ,  
 གཙོ་འཛི་ན་ཚུ, ལྷི་ལྷབ་ དྲུང་ཡིག,  
 དྲུང་ཡིག, རྒྱ་ལེས་ འགོ་དཔེ་དང་  
 གཞུང་ཞབས་པོ་ འགོ་དཔེ་ཚུ་  
 འུན་པོ་ ལྷད། གཙོ་སྤྱི་ རྫོན་པོ་གི་  
 ལེས་རིམ་ འབྲུམ་བཙུག་ ཀའི་  
 རྫོན་ལས་ མར་མི་ རྒྱལ་སྤྱི་གི་  
 ཞམ་བེག་ཀར་ ལྷ་སྤྱི་ རྫོན་ལོ་ མེ་ཏོག་  
 རྒྱལ་པོ་ ཞིན། ཞམ་བེག་ཀར་  
 འབྲུངས་སྟོན་ ལོ་ལྷར་ དཔེན་ལྷ་  
 བཞི་པོའི་ ཚེས་ ༡༤ ཉེན་ཚེ་  
 བཙེ་སྲུང་ འུས་དོ་ ཞིན། ལེས་རིམ་ལོ་  
 བཟུང་འབྲེལ་ གནང་བཞེས་ གཙོ་སྤྱི་  
 རྫོན་པོ་གི་ གཞུང་པོ་ ལྷད།  
 ཞམ་བེག་ཀར་ འབྲུངས་སྟོན་ན་  
 མངའ་ལྷེ, རྒྱལ་ཁབ་དང་  
 རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ རིང་གི་ རྒྱལ་ཁབ་  
 ཏོང་ལྷེ་གི་ རྒྱལ་ས་འགན་ལོ་  
 གཞིགས་སྤྱི་ བཙེ་སྲུང་ འུས་དོ་ ཞིན།  
 རིང་ འདི་ མི་མཁའ་པོ་དང་ རྒྱལ་སྤྱི་  
 རྒྱལ་ཡོང་པོའི་ མི་མེར་ཚུའི་ དོན་ལོ་  
 རྫོན་ལྷན་ འབྲུང་ འབྲུང་ འཚོལ་མཁའ་  
 རྒྱས་མི་ གཙོག་ཡང་ ཞིན།

གཙོ་སྤྱི་ རྫོན་པོ་ འདི་ཡང་ གཞུང་པོ་  
 ལྷད། ཞམ་བེག་ཀར་གྱི་ རྒྱུ་ཚོགས་  
 དོན་ལོ་ ལྷ་བཙུལ་པོའི་ བ་ ད་ལྷ་

མམས་ཅད་ འབྲུང་ རྫོན་ལྷན་  
 ཡོད་པོ་ རིང་གི་ གཞུང་པོ་ ཞིན།  
 གཙོ་སྤྱི་ རྫོན་པོ་གི་ རྒྱལ་ཁབ་  
 ལེས་རིམ་ན་ གཞུང་ ལེ་ལག་གི་  
 འགོ་དཔེ་ཚུ་ རྒྱལ་ས་འགན་ རྒྱངས་ཁ་  
 རྒྱང་དགས་ ཡོད་པོའི་ན་ རྒྱལ་ས་པམ་  
 གནང་པོ་ ཞིན། རིང་གི་ གཞུང་  
 རྒྱལ་ས་ལྷིམས་ དོན་བཞིན་ ལེ་ལག་ན་  
 རྒྱ་ཚེ་དང་ ༡༠ ལས་ ༤.༩༠ ཟང་  
 རྒྱལ་ལས་ གནང་སྤྱི་ གཞུགས་  
 དགོས་པོའི་ བཀའ་རྒྱ་ ཡང་  
 གནང་པོ་ ལྷད། ལེས་རིམ་ ལྷབས་ན་  
 གཙོ་སྤྱི་ རྫོན་པོའི་ རྒྱལ་ལས་ བེམ་  
 ས་མ་རི་ཀ་ འགོ་བཙུང་ འུས་པོའི་  
 དུས་དེབ་ གཙོག་ ཡང་ རྫོ་ལྷེ་  
 གནང་པོ་ ཞིན།

**རྫོང་ཁག་ ཏས་ པོར་ ཚོགས་པོའི་  
 ཚོགས་འདུ་.....**



མན་གན་ དཔེན་ལྷ་བཞི་པོའི་ ཚོས་  
 ༡༤: རྒྱང་ རྫོང་ཁག་གི་  
 རྫོང་དཔོན་ དབུ་ལྷིག་ན་ རྫོང་ཁག་  
 ཏས་ པོར་ ཚོགས་པོའི་ ཚོགས་འདུ་  
 གཙོག་ ཚོགས་པོ་ ཞིན། ཚོགས་འདུ་  
 བ་ གཏམ་ གན་ མཐག་བཙང་  
 འུས་པོ་ ཞིན་ནེ་ ད་ལྷའི་ ཀོ་བེ་ཏ་  
 རྫད་རིམ་ བ་ཚའི་ རྒྱངས་ཁ་ མང་  
 བཞིན་ འབྲུ་ ཡོད་པོའི་ དོན་ཚན་ལོ་  
 རྒྱལ་ས་ལོ་ བཞུག་སྤྱི་ འབྲོང་བཙོན་  
 ལེ་ལག་དང་ རྒྱ་ལེས་ ལེ་ལག་  
 མཉམ་ཅུབ་ན་ རྒྱལ་ཁབ་ རྒྱ་ལོག་  
 ལས་ འོང་མཁའ་ འབྲུས་པོ་ཚུ་ལོ་  
 ཀ་འཔེ་ འབྲོང་བཙོན་ གཞི་རིམ་  
 དབུ་ན་ (screening) ལག་ལེན་  
 འུས་པོ་ ཞིན། གེལ་སྤྱི་  
 འབྲུས་པོ་ཚུ་ན་ བ་ཚའི་ ཡོད་པོ་  
 ཏ་གོ་ནེ་ འབྲོམ་རང་ ལྷན་བཙོང་གི་

**དགས་སྤྱིགས་ འུས་པོ་ཞིན།**



འདྲན་ རང་ (screening)  
 འུས་པོ་ གཙོག་ འདི་ རྒྱལ་ཚུ་  
 འབྲོང་བཙོན་ དབུ་ན་ ཡང་ འགོ་  
 བཙུག་གོ་ ཞིན།

**གཙོ་འཛིན་དང་ རྫོན་ལྷན་པོ་  
 ཚུའི་ ཚོགས་འདུ་.....**



ལྷང་ཏོག་ དཔེན་ལྷ་བཞི་པོའི་ ཚོས་  
 ༡༥: ལྷན་གསལ་དང་ མི་མེར་  
 རྒྱལ་ལས་ ལེ་ལག་གི་ ཚོགས་འདུ་  
 ཏོལ་ན་ གཙོ་འཛིན་དང་  
 རྫོན་ལྷན་པོ་ ཚུའི་ ཚོགས་འདུ་  
 གཙོག་ ཚོགས་པོ་ ལྷད།  
 ཚོགས་འདུ་གྱི་ དབུ་འཛིན་  
 ཞའི་བེ་ར་ལེ་ལག་གི་ རྫོན་ལྷན་པོ་  
 ལྷ་ཞབས་ བེ་རན་དར་ ཏམ་སྤྱིང་གི་  
 གནང་པོ་ ཞིན། ཚོགས་འདུ་  
 ལྷབས་ན་ ད་འོང་མཁའ་ ཚེས་༡༦  
 ཉེན་ཚེ་ གཙོ་སྤྱི་ རྫོན་པོ་ལོ་  
 བཙོང་བཙུང་ འུས་པོ་ ལེས་རིམ་ལོ་  
 ད་ལྷའི་ རྫད་རིམ་ གནས་སྤངས་ལོ་  
 གཞི་ བཞུག་སྤྱི་ ཚོས་གངས་ལོ་ པར་  
 ལྷངས་པོ་ ཞིན། ལྷ་ཞབས་  
 ཏམ་སྤྱིང་གི་ གསལ་ གནང་པོ་ ཞིན།  
 ད་འོང་མཁའ་ ལེས་རིམ་ འདི་  
 ད་ལྷའི་ མངའ་ལྷེ་ ཀོ་བེ་ཏ་༡༩  
 གནས་སྤངས་ལོ་ བལྷ་སྤྱི་ གཙོ་སྤྱི་  
 རྫོན་པོ་ གི་ འབྲུང་རང་ ཚོས་གངས་  
 མཐག་ བཙང་ འུས་པོ་ཞིན།



འབྲས་ལྗོངས་ གཞུང  
 རྒྱ་སྤོང་ ལེ་ལག  
 བཀྲ་ཤིས་ སྤྱིང་ བཀའ་ཤུལ་ལང  
 སྤང་རྟོག་།

ཨང: ༠༧/ རང་སྤོང/ ༢༠༢༡

ཚེས: ༡༢/ ༠༤/ ༢༠༢༡

### བཀའ་བྱུང་།

འཇུག་གོ་བོའ་ཀྱང་ཞེ་ཞེ་ རང་རིམ་ ཐབས་ལམ་ རྟོག་ལོ་ ཐབས་ཤེས།  
 ད་ལྟོ་ གནས་སྤངས་དང་ གོ་བོའ་ཀྱང་ རང་རིམ་ རྩ་ཆ་ གྲངས་ཁ་ མང་བཞིན་ འགྲུ་ཡོད་པའི་ འདི་ལོ་ གཞི་ བཞག་སྟེ་ གཞུང་གི་  
 ཨང: ༠༥/ རང་སྤོང/ ༢༠༢༡ ཚེས: ༢༡/༠༣/༢༠༢༡ ཉེན་ཚེ་ལས་ ལམ་སྟོན་ གསར་པོ་ རྒྱབ་སྐྱོར་ བྱས་ བཞག་ ཡོད་འདི་བྱས་སྟེ་  
 གཞུང་གི་ སྤོང་ཚན་(h) རྒྱུ་དཔར་ བསྟར་རྒྱ་སྤོང་ བཞག་ལྷན་ལས་ལྔ་ལྔ་ གཙོ་འཛིན་, མངའ་སྡེ་ བསྟར་རྒྱ་སྤོང་ ཚེས་ལོ་ འཇུག་སྟེ་  
 མངའ་སྡེ་ འབྲས་ལྗོངས་ན་ བཞག་ རྩ་དགས་ རང་ལས་ ལག་ལེན་བྱས་བའི་ རྟོག་ལོ་ ལ་སྟོན་ ལམ་སྟོན་ གསར་པོ་ རྒྱབ་སྐྱོར་  
 བྱས་བཞག་ ཡོད།  
 ཀྱང་ རྒྱལ་ཁབ་ སྤོང་ལོག་ལས་ འོང་མཁན་ འགྲུས་པོ་ཚུ་གི་ (negative RTPCR test) བྱས་བྱས་ རི་བོའ་ ཡོད་ དགོས། གལ་སྟོན་  
 རི་བོའ་ མོ་འདི་ དཀར་མོ་ རྩལ་ཚུད་ ལྟ་ རང་ཤ་ ཡོད་ཀྱི་ འཇུག་བསྟོན་དང་ གཟུང་ཚང་ བདེ་ལུན་ ལེ་ལག་གི་ རམ་ཕོ་དང་ མམ་ལི་  
 ལོ་ འགྲུས་པོ་ཚུའི་ལོ་ (Rapid Antigen (RAT) ཞིབ་དཔྱད་ བྱས་བའི་ དྲག་སྟོགས་ ཡང་ བྱས་བཞག་ ཡོད། ལེ་ལག་གི་ རང་སོ་  
 (sop) ཡང་ རྒྱབ་སྐྱོར་ བྱས་སྟེ་ ས་ཆ་ ཐབས་ཚད་ན་ ལག་ལེན་ བྱས་བཞག་ ཡོད།  
 ལྟ་ ཚེས་ ༡༢/ ༠༤/ ༢༠༢༡ ལས་ ཚུར་སྟེ་ སྤོང་ཚེས་, སྤོང་ ཚེས་འཛོ་མས་ཚུ་ན་ མི་ཚོགས་ གྲངས་ཁ་ ༥༠ ལས་ ལྷག་ཀོ་ འཛོ་མས་  
 མེད་ ཐོབ། མི་ཚོགས་ ཐབས་ཚད་ན་ གོ་བོའ་ཀྱང་ ཐབས་ལམ་ རྟོག་ལོ་ ལ་ན་ལ་རེ་ སྤོང་ཚེས་ གྲངས་ཐང་དང་ ལག་གོ་ཚུ་ རྒྱུས་ དགོས།  
 གཞན་ གནང་བ་ རྟོག་ལོ་ རྩོད་དཔོན་ ཚར་ལས་ ལེན་ དགོས།  
 ལྟ་ ཚོང་འདུ་ ཟས་གོས་, སྤོང་དང་ སྤོང་ཚོང་ ཚོང་ཁང་ མན་བོ་ གཞན་ ཚོང་ཁང་ཚུ་ ཐབས་ཚད་ གཟུང་ སྤོང་པོ་དང་ ཉེན་ཚེ་ ལ་  
 སྤོང་ མེད་ ཐོབ། འདི་འདི་ ཚེས་ ༢༠/༠༣༤/༢༠༢༡ ཟུང་ ལག་ལེན་ བྱས་ཤང་ མིན། འདིའི་ སྐབས་ན་ ཨ་ཏང་ འདེམ་ གཟུང་  
 མིག་དམར་ཕྱར་པོ་དང་ སྤོང་པོ་ ཉེན་ཚེ་ ཚོང་ཁང་ཚུ་ དགག་ཆ་ མེན་བྱས་ མཁན་ སྤང།

ཨས་སི་ གོ་བ་ཏ་ {ཨའི་ཨེ་ཨེས་}  
 སྤྱི་ཚུབ་ རྒྱུ་ཡིག་  
 འབྲས་ལྗོངས་ གཞུང་  
 (File No.Home/Confdl/119/2020)

